Porównanie tłumaczeń Psalmów 90:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nasze dni rozciągają się na lat siedemdziesiąt, A jeżeli starczy sił, to na lat osiemdziesiąt.\* Co ich chlubą? Trud i znój.\*\* Tak. Szybko przemijają, a my – odlatujemy.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>10 6:3</x>; <x>240 9:11</x>; <x>240 10:27</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>10 3:17-19</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Tak (…) odlatujemy : wg G: bo przyszła na nas łagodność i zostaniemy pouczeni, ὅτι ἐπῆλθεν πραΰτης ἐφ᾽ ἡμᾶς καὶ παιδευθησόμεθα. [↑](#footnote-ref-4)